Church of the Visitacion
Since 1907

STEWARDSHIP BY THE BOOK / ADMINISTRACIÓN SEGÚN “EL LIBRO”

Our Baptism, like the Lord’s, is a consecration to service. The bishops’ pastoral on stewardship reminds us that “...there is a fundamental obligation arising from the Sacrament of Baptism that people place their gifts, their resources — their selves — at God’s service in and through the Church.”

Nuestro Bautismo, al igual que el del Señor, es una consagración al servicio. La pastoral de los obispos sobre la Administración de los talentos como Bienes de Dios nos recuerda que “…existe una obligación fundamental que se origina del sacrament del bautismo, de que las personas pongan sus regalos, sus recursos — y a sí mismas — al servicio de Dios dentro de la Iglesia y a través de ella.”

PASTOR: Rev. Thuan V. Hoang

Office Hours/Horas de Oficina
Monday/Lunes — Friday/Viernes
9:00 am to 5:00 pm

655 Sunnydale Avenue
San Francisco, CA 94134

Telephone: 415.494.5517
Fax: 415.494.5513
Email: info@visitacionchurch.org
Website: www.visitacionchurch.org

OUR LADY OF GUADALUPE MISSION
285 Alvarado Street, Brisbane, CA 94005
Contact: 415.467.9727
Sunday Mass/Misa Dominical: 9:30 am
Tues. Rosary/Martes Rosario: 5:30 pm

CONFESSIONS/CONFESIONES
3:00 pm Saturday/Sábado
(Para español, llame a la oficina)

HOLY HOUR/HORA SANTA
7:30 am — 8:30 pm
First Friday/Primer Viernes
followed by Our Lady of Perpetual Help Devotion and Benediction — seguido por Nuestra Señora de Perpetuo Socorro devoción y bendición

ROSARY/ROSOARIO
Monday—Saturday after Mass
Lunes—Sábado después de la Misa

BAPTISM/BAUTISMO
Must come in to register at least one month in advance of desired date
Debe venir a registrar al menos un mes antes de la fecha deseada

QUINCEAÑERAS
By appointment only/Con cita previa

MATRIMONY/MATRrimonios
Contact the parish office six months in advance of proposed marriage
Contactar la oficina de la parroquia seis meses antes del matrimonio propuesto

R.C.I.A/R.I.C.A.
Coordinator: Fr. Thuan Hoang
Contact: 415.494.5517

OUR LADY OF THE VISITACION SCHOOL/
ESCUETA PARROQUIAL
From Kinder to 8th Grade
Principal: Mrs. Lara De Guzman
Assistant Principal: Mr. Michael Luk
Contact: 415.239.7840
Website: www.olvsf.org

SCHOOL OF RELIGION/
ESCUETA DE CATECISMO
Coordinator: Ms. Vina Calalo
Saturday: 9:30 am — 11:00 am
Contact: 415.342.7289

Mass/Misas
Saturday/Sábado
7:30 am
4:00 pm (Vigil Mass/Misa de Vigilia)

Sunday/Domingo
8:00 am, 9:30 am
11:00 am (Sp.), 12:30 pm
5:00 pm (Vietnamese)

Weekdays/Días de Semana
7:00 am (Mon./Lunes—Fri./Viernes)
5:30 pm (Wed. only/Miércoles solo)
followed by Our Lady of Perpetual Help Devotion and Benediction — seguido por Nuestra Señora de Perpetuo Socorro devoción y bendición
The Baptism of the Lord
January 12, 2020

A voice came from the heavens, saying, “This is my beloved Son, with whom I am well pleased.”

— Matthew 3:17

January 12, 2020

SAT 01/11  4:00 pm  Melanio G. Ecarma Sr. (D, Anniv.)
Charlie Borg (D)
Ernesto David (L, Healing)

SUN 01/12  8:00 am  All Members of San Juan Family
All Members of Macatangay Family
9:30 am  Mate Coric (D)
Brisbane
9:30 am  John Hickey (D, Anniv.)
Spanish
11:00 am  Alberto Murcia (D, Anniv.)
Lucia Sandoval (L, Healing)
Jesus Iniguez (L, B-Day)

12:30 pm  Percival Adena (L, Tks)
MON 01/13  7:00 am  Xavier Echon (D, Anniv.)
Miguela Lim (D, Anniv.)

TUE 01/14  7:00 am  Petar Dijanic (D)
Lolita & William Gaetos (L, Anniv.)

WED 01/15  7:00 am  Heinrich Santos (D)
Margarito Leon & Carmen Contreras
5:30 pm  Remedios & Angelina Bantog (L, Tks)

THUR 01/16  7:00 am  Rolando Ylagan (L, B-Day)
Santos, Galit, Barbudo Families (D)

FRI 01/17  7:00 am  Marijan Franov (D)

SAT 01/18  7:30 am  For the Parishioners
4:00 pm  Luz Salvador (D, Anniv.)
Alfredo & Pilar Adena (D)
Amparo Enriquez (D, Anniv.)
Ernesto David (L, Healing)

SUN 01/19  8:00 am  Florentina Corpuz (D, Anniv.)
All Souls in Purgatory
9:30 am  Zeljko Perovic (D)
Brisbane
9:30 am  For the Parishioners
Spanish
11:00 am  Mario Partida (D)
Agustin Iniguez (D, Anniv.)
Juana Murcia (D, Anniv.)
Martina Vasquez (D)

12:30 pm  For the Parishioners

January 19, 2020

EVENTS FOR THE WEEK:

MONDAY:
No events scheduled for today.

TUESDAY:

OLG Mission Brisbane: Rosary at 5:30 p.m.
Grupo de Oración in St. Leo’s at 7:00 p.m.

WEDNESDAY:

Over 55 in the Hall at 12:00 p.m.
Mothers’ Club in the Hall at 2:00 p.m.
OLPH Devotion in the Church at 6:00 p.m.
RCIA Gathering in the Rectory at 7:00 p.m.

THURSDAY:
No events scheduled for today.

FRIDAY:

SAINT ANTHONY, ABBOT
Vietnamese Choir Practice in the Church at 8:00 p.m.

SATURDAY:

Legion of Mary in St. Leo’s at 8:00 a.m.
CCD Classes in the School at 9:30 a.m.
Divine Mercy Choir in St. Leo’s at 11:00 a.m.
Fatima Kids & Youth Group in St. Leo’s from 4-6pm.

SUNDAY:
Charismatic Choir Practice in St. Leo’s at 9:00 a.m.
Knights of Columbus in St. Leo’s at 10:45 a.m.
Charismatic Group in St. Leo’s at 5:00 p.m.

OLV STUDENT COUNCIL FUNDRAISER

Our Lady of the Visitacion School is holding a Student Council Dinner and Karaoke Fundraiser. Join us on Friday, January 17th from 5:30-8:30 pm at Hapag Pilipino, located at 33 Saint Francis Square, Daly City. All proceeds will benefit the OLV Student Council.

Visit the restaurant anytime between January 13th-17th and mention OLV to earn Student Council 20% of your bill. Thank you for your support.

OLV STUDENT COUNCIL FUNDRAISER

Our Lady of the Visitacion School is holding a Student Council Dinner and Karaoke Fundraiser. Join us on Friday, January 17th from 5:30-8:30 pm at Hapag Pilipino, located at 33 Saint Francis Square, Daly City. All proceeds will benefit the OLV Student Council.

Visit the restaurant anytime between January 13th-17th and mention OLV to earn Student Council 20% of your bill. Thank you for your support.

MASS INTENTION POLICY

Mass intentions for the entire year can be scheduled at the Parish Rectory during normal Office Hours. Please bring a written/typed list with the requested mass date, time, and name to be mentioned, as well as your contact information. The donation is $10.00 per Mass.

Please Turn Cell Phones OFF When Entering the Church / Por Favor Apague Celular Al Entrar A La Iglesia
TODAY'S READINGS

First Reading — Isaiah speaks of the Servant whom the LORD upholds; he shall bring forth justice to the nations (Isaiah 42:1-4, 6-7).

Psalm — The Lord will bless his people with peace (Psalm 29).

Second Reading — Jesus was anointed by God with the Holy Spirit; he went out healing and doing good (Acts 10:34-38).

Gospel — A voice comes from heaven proclaiming Jesus as the beloved Son, with whom God is well pleased (Matthew 3:13-17).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Sm 1:1-8; Ps 116; Mk 1:14-20
Tuesday: 1 Sm 1:9-20; 1 Sm 2; Mk 1:21-28
Wednesday: 1 Sm 3:1-10, 19-20; Ps 40; Mk 1:29-39
Thursday: 1 Sm 4:1-11; Ps 44; Mk 1:40-45
Friday: 1 Sm 8:4-7, 10-22a; Ps 89; Mk 2:1-12
Saturday: 1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1a; Ps 21; Mk 2:13-17
Sunday: Is 49:3, 5-6; Ps 40; 1 Cor 1:1-3; Jn 1:29-34

MASSES FOR VICTIMS OF VIOLENCE

Each year, the Archdiocese of San Francisco Restorative Justice Ministry remembers in prayer the people in our communities who have suffered violence. We are dedicating Memorial Mass services as a special tribute to our 2019 murder victims and their families, and to those who are survivors of violent crime. Approximately 300 people were killed in the greater Bay Area in 2019. Mass intentions will include prayers for victims of mass killings and prayers for world peace. All are welcome to attend any of these Masses; and all are encouraged to join in prayer even if you cannot attend:

- **Tuesday, January 14th**, 9:30 am — Lourdes Convent Chapel, Dominican Sisters of San Rafael, 77 Locust Ave., San Rafael; Presiding: Fr. Robert Haberman
- **Wednesday, January 15th**, 7:00 am — Missionaries of Charity Chapel, 312 29th St., San Francisco; Presiding: Fr. Bob Fabian, S.J.
- **Thursday, January 16th**, 8:00 am — Sisters of the Presentation Mother House Chapel, 2340 Turk Blvd., San Francisco; Presiding: Fr. George Williams, S.J.
- **Friday, January 17th**, 11:30 am — Marian Oaks Life Center, Sisters of Mercy, 2300 Adeline Dr., Burlingame; Presiding: Fr. Piers Lahey

For information, contact Julio Escobar, Restorative Justice Ministry, at (415) 614-5572 or escobarj@sarch.org.

CLERICUS CLASSIC BASKETBALL GAME

The Office of Vocations proudly announces the 5th Annual Clericus Classic Basketball Game, featuring priests and seminarians. Archbishop Cordileone will be the official host and honorary tipoff referee. The Classic will be held on **Saturday, January 18th** at Junipero Serra High School (main) Gymnasium, located at 451 West 20th Ave., San Mateo. Doors open at 6:00 pm sharp, with pre-game activities at 6:30 and a 7:00 tip-off. Families and friends and future seminarians are invited to come out and have fun. There will be skills competitions and other activities; a scrimmage game between 8th-graders and priests; food and drink to buy; and raffle drawings with a top prize of $1,000 (for adults only; must be present to collect). Ticket prices are adults $10, children $5. Tickets are available at the door. Credit card and cash will be accepted.

MARTIN LUTHER KING SOLIDARITY MASS

St. Paul of the Shipwreck Church invites everyone to the 35th Annual **Dr. Martin Luther King, Jr. Solidarity Mass** on **Sunday, January 19th** at the 10:45 am Gospel Mass. Most Rev. Fernand J. Cheri, OFM, Auxiliary Bishop of New Orleans, will be the presider and homilist. This year's Shipwreck Community Service Award will be given to Julio Escobar, Restorative Justice Ministry of the Archdiocese of San Francisco. For questions, please call the Parish Office at (415) 468-3434.

PEACE

We should have great peace if we did not busy ourselves with what others say and do. — Thomas à Kempis
CENSUS 2020 NEEDS YOUR HELP

The U.S. Census is hiring thousands of people in San Mateo, San Francisco, and Marin Counties over the next few months before Census Day on April 1st. This is a great opportunity for you to:

- Help spread the word that local Census jobs are available at competitive pay rates ($25-$30/hour). Must be 18 years or older. If interested, candidates should apply online at 2020Census.gov/jobs.
- Volunteer as a Census Advocate. Hours are flexible.
  Training is on January 23rd. To sign up for training or to learn more, contact Jane Ferguson Flout at jfergusonflout@CatholicCharitiesSF.org or (415) 972-1227.

For complete information on Census jobs, please contact Daniel Shifrin, Census Field Manager, at (650) 216-8294 or daniel.g.shifrin@2020Census.gov.

PARISHIONER SURVEY IS ONLINE

Parishioner Survey cards were made available in parishes of the Archdiocese on Sunday, December 22nd. Thanks to all the Mass-goers who filled them out. If you have not submitted a card, or if you want to submit more information or commentary on any of the questions, please use the online survey at sfarch.org/parish-survey-spanish or sfarch.org/parish-survey-english. The survey is anonymous and takes just a few minutes. With help from each parishioner we will be able to know and understand better our Catholic people and their needs.

DAY OF PRAYER AND PENANCE FOR LIFE

On January 22, 1973, the Supreme Court legalized abortion throughout the United States in its companion decisions Roe v. Wade and Doe v. Bolton. Since that time, millions of children have lost their lives and millions of women and families have been wounded by abortion. The Church designates January 22nd as a “Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children.” The Church directs: In all the Dioceses of the United States of America, January 22 (or January 23, when January 22 falls on a Sunday) shall be observed as a particular day of prayer for the full restoration of the legal guarantee of the right to life and of penance for violations to the dignity of the human person committed through acts of abortion.

As individuals, we are called to observe this day through the penitential practices of prayer, fasting and/or almsgiving. The U.S. Conference of Catholic Bishops provides resources to help parishes, schools, families, ministries, and individual Catholics participate in this important day of prayer and penance. In addition, the USCCB sponsors a nationwide novena called “9 Days for Life,” which surrounds the liturgical observance of the Day of Prayer. In 2020, the novena will take place January 21st–29th. For resources, visit the website at respectlife.org/january.

WALK FOR LIFE WEST COAST 2020

Join fellow Catholics and Pro-Lifers from all over California and beyond as we stand up for the smallest among us at the annual Walk for Life West Coast on Saturday, January 25th. There is a 9:30 am Mass at St. Mary’s Cathedral, celebrated by Archbishop Alexander Sample from Portland, Oregon. The rally begins at 12:30 pm in Civic Center Plaza; and the Walk, down Market Street to Justin Herman Plaza, begins at 1:30 pm. Last year’s Walk drew more than 50,000 participants. For complete information, visit walkforlifewc.com or call (415) 658-1793.

DUGGAN’S Serra Mortuary

Proudly Serving Church of the Visitation
Call For Free Information on Pre-Arrangement Services
(650) 756-4500
“My Funeral, My Cremation, My Way®”
500 Westlake Avenue, Daly City — FD 1098
www.duggansserra.com Se Habla Español

DUGGAN’S Serra Mortuary
Proudly Serving Church of the Visitation
Call For Free Information on Pre-Arrangement Services
(650) 756-4500
“My Funeral, My Cremation, My Way®”
500 Westlake Avenue, Daly City — FD 1098
www.duggansserra.com Se Habla Español

Driscoll’s Mortuary

VALENCIA STREET
SERRA MORTUARY
The Duggan Serra Family
Se Habla Español
Personalized Service
Most Reasonable Cost
1465 Valencia St., SF
(415) 970-8801 FD 1665
DriscollsMortuary.com

P&K AUTOMOTIVE

2598 Bayshore Blvd.
San Francisco, CA 94134
(415) 587-8410
(415) 587-8546

Family Owned
20+ Years of Experience
Honest & Reasonable Auto Care
We Service ALL Makes/Models

FAMILY DENTISTRY - STONESTOWN/LAKESIDE

GEORGE D. KARSAJNT, DDS
2533 OCEAN AVE., SAN FRANCISCO
415-333-6000

Whether your special event is months away or weeks away, we’re here for you. You’ll be pleasantly surprised at how a simple, professional cleaning can remove surface stains from your teeth.

SPECIAL! “FREE” EXAM
Receive a complimentary dental exam when you mention this offer.